



د افغانستان اسلامي جمهوریت

د عدلیې وزارت

رسمي جریده

سند پذیرش پروتوکول تعدیل موافقتنامه مراکش در مورد تأسیس سازمان تجارت جهانی

تاریخ نشر: (۱) عقرب سال ۱۳۹۷ هـ، ش

نمبر مسلسل (۱۳۲۰)

فرمان رئیس جمهوری اسلامی افغانستان در مورد توشیح مصوبات مجلسین شورای ملی مبنی بر
تصدیق سند الحاق جمهوری اسلامی افغانستان به سازمان تجارت جهانی

شماره: (۴۹)

تاریخ: ۱۳۹۵/۴/۵

ماده اول:

به تاسی از حکم جزء ۱۶ ماده (۶۴) قانون اساسی افغانستان، مصوبه شماره (۱۹۴) مؤرخ ۱۳۹۵/۳/۲۹ ولسی جرگه و
مصوبه شماره (۱۹۶) مؤرخ ۱۳۹۵/۴/۱ مشرانو جرگه شورای ملی، مبنی بر تصدیق (سند الحاق جمهوری اسلامی
افغانستان به سازمان تجارت جهانی) را، توشیح می دارم.

ماده دوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ، همراه با متن مصوبات مجلسین شورای ملی و متن سند متذکره، در جریده رسمی نشر
گردد.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

دولت جمهوری اسلامی افغانستان

شورای ملی

ولسی جرگه

تصدیق

سند الحاق جمهوری اسلامی افغانستان به سازمان تجارت جهانی

شماره: (۱۹۴)

تاریخ: ۱۳۹۵/۳/۲۹

ولسی جرگه به تاسی از حکم ماده نودم قانون اساسی جمهوری اسلامی افغانستان، در جلسه عمومی روز شنبه مؤرخ ۱۳۹۵/۳/۲۹ خویش سند الحاق جمهوری اسلامی افغانستان به سازمان تجارت جهانی را با اکثریت آرای اعضای حاضر در مجلس تصدیق نمود.

الحاج عبدالرووف ابراهیمی

رئیس ولسی جرگه

دولت جمهوری اسلامی افغانستان

شورای ملی

مشرانو جرگه

مصوبه

در مورد سند الحاق جمهوری اسلامی افغانستان به سازمان تجارت جهانی

شماره: (۱۹۶)

تاریخ: ۱۳۹۵/۴/۱

به تاسی از حکم ماده نودم قانون اساسی افغانستان، مشرانو جرگه سند الحاق جمهوری اسلامی افغانستان به سازمان تجارت جهانی را در جلسه عمومی روز سه شنبه مؤرخ ۱۳۹۵/۴/۱ خویش به اکثریت آراء تصدیق نمود.

فضل هادی مسلمیار

رئیس مشرانو جرگه

سند پذیرش

پروتوکول تعدیل موافقتنامه مراکش در مورد تأسیس سازمان تجارت جهانی

از آنجائیکه پروتوکول تعدیل موافقتنامه مراکش در مورد تأسیس سازمان تجارت جهانی (پروتوکول) در شهر ژنیوا بتاريخ ۲۷ نومبر ۲۰۱۴ (WT/L/۹۴۰) انجام یافته است؛ و از آنجائیکه مطابق بند ۴ آن، پروتوکول بر اساس ماده ۳: X موافقتنامه مراکش در مورد تأسیس سازمان تجارت جهانی نافذ میگردد؛ بناء من محمد اشرف غنی - رئیس جمهوری اسلامی افغانستان بندینوسیله رسماً اعلام مینمایم که جمهوری اسلامی افغانستان، پروتوکول فوق الذکر را میپذیرد و با کمال صداقت متعهد به اجرای احکام مندرج آن میباشد. برای گواهی مراتب فوق، من محمد اشرف غنی - رئیس جمهوری اسلامی افغانستان، این سند پذیرش را بتاريخ ۲۲ جون سال ۲۰۱۶ در کابل به امضاء رسانده ام.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

سند پذیرش

از آنجائیکه پروتوکول الحاق جمهوری اسلامی افغانستان به موافقتنامه مراکش در مورد تأسیس سازمان تجارت جهانی (پروتوکول الحاق) بتاريخ ۱۷ دسمبر ۲۰۱۵ در شهر نیروبی کینیا انجام یافته است؛ از آنجائیکه به تاسی از بند ۷ آن، پروتوکول الحاق، برای پذیرش جمهوری اسلامی افغانستان از طریق امضاء یا بطور دیگری، الی ۳۰ جون ۲۰۱۶، در دسترس گذاشته شده است؛ از آنجائیکه به تاسی از بند ۵ ماده ۹۰ قانون اساسی جمهوری اسلامی افغانستان، شورای ملی در جلسه مؤرخ ۱۸ جون ۲۰۱۶ آن، پروتوکول الحاق را ذریعه فیصله شماره (۱۹۴ مؤرخ ۲۱ جون ۲۰۱۶) بتصویب رساند؛ و به تاسی از بند ۱۷ ماده ۶۴ قانون اساسی جمهوری اسلامی افغانستان، رئیس جمهوری اسلامی افغانستان، با امضاء نمودن در پای این سند، پذیرش پروتوکول الحاق از جانب افغانستان را تصدیق میدارد.

از اینرو، بدینوسیله رسماً اعلام میگردد که جمهوری اسلامی افغانستان، پروتوکول الحاق را میپذیرد و با کمال صداقت متعهد به اجرای احکام مندرج آن میباشد.

اینک برای آگاهی مراتب فوق، این سند را در کابل بتاريخ ... جون ۲۰۱۶، بامضا و مهر خود مزین نموده ام.

محمد اشرف غني

رئيس جمهوری اسلامی افغانستان